Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Ir-Raba' Awla)

23 ta' April 2020 (*)

"Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 2(1)(b) – Akkwist intra-Komunitarju ta' merkanzija – Artikolu 20 – Kisba tas-setg?a li wie?ed jiddisponi minn o??ett b?ala proprjetarju – Tran?azzjonijiet ta' xiri u ta' bejg? mill-?did f'katina ta' merkanzija ma' trasport intra-Komunitarju uniku – Possibbiltà li jittie?du de?i?jonijiet ta' natura li jaffettwaw is-sitwazzjoni legali tal-o??ett – Attribuzzjoni tat-trasport – Trasport ta?t arran?ament ta' sospensjoni tad-dazji tas-sisa – Effett ratione temporis tas-sentenzi ta' interpretazzjoni"

Fil-Kaw?a C?401/18,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Krajský soud v Praze (il-Qorti Re?jonali ta' Praga, ir-Repubblika ?eka), permezz ta' de?i?joni tas-6 ta' ?unju 2018, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fit-18 ta' ?unju 2018, fil-pro?edura

Herst s.r.o.

vs

Odvolací finan?ní ?editelství,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Ir-Raba' Awla),

komposta minn M. Vilaras, President tal-Awla, S. Rodin, D. Šváby, K. Jürimäe (Relatur) u N. Piçarra, Im?allfin,

Avukat ?enerali: J. Kokott,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?al Herst s.r.o., minn J. Balada, advokát,

– g?all-Odvolací finan?ní ?editelství, minn T. Rozehnal, b?ala a?ent,

– g?all-Gvern ?ek, minn M. Smolek, J. Vlá?il u O. Serdula, b?ala a?enti,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn M. Salyková u L. Lozano Palacios, b?ala a?enti,

wara li semg?et il-konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali ppre?entati fis-seduta tat-3 ta' Ottubru 2019,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda, prin?ipalment, l-interpretazzjoni tal-Artikolu 20 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1, rettifiki fil-?U 2007, L 325, p. 60, u fil-?U 2018, L 329, p. 53, iktar 'il quddiem id-"Direttiva dwar il-VAT").

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn Herst s.r.o. u l-Odvolací finan?ní ?editelství (id-Direttorat tal-Finanzi Kompetenti fil-Qasam tal-Appell, ir-Repubblika ?eka, iktar 'il quddiem id-"Direttorat tal-Finanzi") rigward it-tnaqqis, minn Herst, tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) relatata ma' akkwisti ta' karburanti ttrasportati minn din il-kumpannija ta?t sospensjoni tad-dazji tas-sisa minn ?erti Stati Membri lejn ir-Repubblika ?eka.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

3 L-Artikolu 2(1) tad-Direttiva dwar il-VAT jipprovdi li:

"It-transazzjonijiet li ?ejjin g?andhom ikunu so??etti g?all-VAT:

a) il-provvista ta' merkanzija mag?mula bi ?las fit-territorju ta' Stat Membru minn persuna taxxabbli li ta?ixxi b?ala tali;

b) l-akkwist intra-Komunitarju ta' merkanzija mag?mula bi ?las fit-territorju ta' Stat Membru minn:

i) persuna taxxabbli li tkun qed ta?ixxi b'dan il-mod, jew minn persuna legali mhux taxxabbli, fejn il-bejjieg? huwa persuna taxxabbli li qed ja?ixxi b'dan il-mod li mhux eli?ibbli g?all-e?enzjoni g?al intrapri?i ?g?ar li hemm provvediment g?aliha fl-Artikoli 282 sa 292 u li m'hijiex koperta mill-Artikoli 33 u 36;

[...]"

4 Skont l-Artikolu 14(1) ta' din id-direttiva:

"'Provvista ta' merkanzija' g?andha tfisser it-trasferiment tad-dritt ta' sid li jiddisponi minn proprjetà tan?ibbli."

5 L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 20 tal-imsemmija direttiva huwa fformulat kif ?ej:

"'Akkwist intra-Komunitarju ta' merkanzija' g?andha tfisser l-akkwist tad-dritt li tiddisponi b?ala sid ta' proprjetà tan?ibbli mobbli, mibg?uta jew ittrasportata g?and il–persuna li qed takkwista l-merkanzija, mill-bejjieg? jew f'ismu jew il-persuna li qed takkwista l-merkanzija, fi Stat Membru minbarra dak li minnu ntbag?tet jew kienet ittrasportata l-merkanzija."

6 L-Artikolu 138 tal-istess direttiva jistabbilixxi, fl-ewwel paragrafu tieg?u:

"L-Istati Membri g?andhom je?entaw il-provvista ta' merkanzija mibg?uta jew ittrasportata lejn destinazzjoni "l barra mit-territroju tag?hom i?da fil-Komunità, jew mill-bejjieg? jew f'ismu jew il-persuna li tkun qed takkwista l-merkanzija, g?al persuna taxxabbli o?ra, jew g?al persuna legali mhux taxxabbli li tkun qed ta?ixxi b?ala tali fi Stat Membru ie?or li mhux dak minn fejn bdiet tinbag?at jew tkun ittrasportata il-merkanzija."

Id-dritt ?ek

7 Skont l-Artikolu 2(1)(a) ta?-zákon ?. 235/2004 Sb., o dani z p?idané hodnoty (il-Li?i Nru 235/2004 dwar it-Taxxa fuq il-Valur Mi?jud), fil-ver?joni tag?ha fis-se?? fil-mument tal-fatti relatati mal-kaw?a prin?ipali:

"Hija su??etta g?at-taxxa l-kunsinna ta' merkanzija bi ?las minn persuna taxxabbli fil-kuntest tal-e?er?izzju ta' attività ekonomika li l-post ta' e?ekuzzjoni tag?ha jinsab fit-territorju nazzjonali."

8 L-Artikolu 13(1) ta' din il-li?i jipprevedi:

"G?all-finijiet ta' din il-li?i, kunsinna ta' merkanzija tfisser it-trasferiment tas-setg?a li wie?ed jiddisponi mill-merkanzija b?ala proprjetarju."

9 L-Artikolu 72 tal-imsemmija direttiva jipprovdi fil-punt (a) tal-ewwel paragrafu tieg?u:

"Il-persuna responsabbli g?all-?las tat-taxxa g?andha dritt g?at-tnaqqis tal-VAT tal-input g?al servizzi akkwistati li hija tu?a fil-kuntest tal-attivitajiet ekonomi?i tag?ha sabiex twettaq servizzi taxxabbli ta' kunsinna ta' merkanzija jew ta' provvista ta' servizzi li l-post tal-provvista tag?hom huwa t-territorju nazzjonali."

Il-kaw?a prin?ipali u d-domandi preliminari

10 Herst hija kumpannija stabbilita fir-Repubblika ?eka li topera fis-settur tat-trasport bit-triq. Hija wkoll proprjetarja ta' ?ertu numru ta' pompi tal-petrol ta' distribuzzjoni ta' karburanti.

11 Wara kontroll, l-amministrazzjoni fiskali ?eka kkonstatat li Herst, matul il-perijodi inklu?i, minn na?a, bejn ix-xhur ta' Novembru 2010 u ta' Mejju 2013 kif ukoll, min-na?a l-o?ra, bejn ix-xhur ta' Lulju u ta' Awwissu 2013, kienet ?gurat, bil-mezzi u bi spejje? tag?ha stess, it-trasport ta' karburanti minn diversi Stati Membri, ji?ifieri l-Awstrija, il-?ermanja, is-Slovakkja u s-Slovenja, b'destinazzjoni lejn ir-Repubblika ?eka.

12 Fil-kuntest ta' dan it-trasport, Herst ma a?ixxietx unikament b?ala trasportatur, i?da wkoll b?ala xerrej finali ta' dawn il-karburanti, fi tmiem katina ta' tran?azzjonijiet ta' xiri u ta' bejg? mill-?did su??essivi.

13 Mill-indikazzjonijiet ipprovduti mill-qorti tar-rinviju jirri?ulta li l-imsemmija karburanti kienu inizjalment mixtrija minn operatur ekonomiku stabbilit u su??ett g?all-VAT fir-Repubblika ?eka, u li Herst kienet ti?gura t-trasport tag?hom mill-Istati Membri ??itati fil-punt 11 ta' din is-sentenza sa dan l-ewwel Stat Membru. Herst kienet g?alhekk wettqet daqstant trasporti uni?i ta' karburanti, imwettqa ta?t l-arran?ament tas-sospensjoni tad-dazji tas-sisa, li matulhom dawn il-prodotti kienu su??essivament mibjug?a mill-?did lil operaturi ekonomi?i o?ra, stabbiliti fir-Repubblika ?eka. Herst ma kinitx irremunerata g?at-trasport ta' dawn il-karburanti, i?da kienet tibbenefika minn mar?ni kummer?jali, ikkostitwit mid-differenza bejn il-prezz tax-xiri u l-prezz tal-bejg? tal-imsemmija karburanti.

14 Barra minn hekk, abba?i ta' kuntratt ta' bejg? bejn Herst u dan l-operatur ekonomiku, kien stabbilit sa mill-bidu tat-trasport li Herst hija legalment proprjetarja tal-karburanti biss ladarba dawn ji?u rrilaxxati g?al ?irkulazzjoni libera fir-Repubblika ?eka.

15 Herst sostniet mal-amministrazzjoni fiskali ?eka li l-akkwisti tal-karburanti li hija g?amlet fir-Repubblika ?eka kienu jikkostitwixxu akkwisti interni. Min-na?a l-o?ra, din l-amministrazzjoni fiskali kkunsidrat li dawn kienu akkwisti intra-Komunitarji.

16 Skont l-imsemmija amministrazzjoni, fil-ka? ta' tran?azzjonijiet f'katina marbuta ma' trasport intra-Komunitarju wie?ed, dan jista' ji?i attribwit biss g?al wa?da minn dawn it-tran?azzjonijiet.

17 G?alhekk, din l-istess amministrazzjoni kkunsidrat li l-post tal-akkwisti mwettqa minn Herst ma kienx jinsab fir-Repubblika ?eka, i?da fl-Istati Membri fejn kienu jinsabu l-karburanti fil-mument tat-tag?bija tag?hom minn din il-kumpannija g?at-trasport tag?hom, bi spejje? tag?ha stess u bil-mezzi tag?ha stess, b'destinazzjoni lejn ir-Repubblika ?eka, g?all-finijiet tal-attività ekonomika tag?ha stess.

18 Permezz ta' diversi avvi?i ta' a??ustament, l-amministrazzjoni fiskali ?eka g?alhekk irrifjutat lil Herst id-dritt li tnaqqas il-VAT fuq l-imsemmija akkwisti u imponitilha multa.

19 Herst ippre?entat appelli kontra dawn l-avvi?i ta' a??ustament quddiem id-Direttorat tal-Finanzi, filwaqt li sostniet li l-post tal-akkwisti tal-karburanti kien ir-Repubblika ?eka, sa fejn it-trasporti kienu saru ta?t l-arran?ament tas-sospensjoni tad-dazji tas-sisa u peress li din il-merkanzija kienet ?iet irrilaxxata g?al ?irkulazzjoni libera biss wara dawn it-trasporti.

20 Id-Direttorat tal-Finanzi, permezz tal-ewwel de?i?joni, annulla l-avvi?i ta' a??ustament li kienu jirrigwardaw il-perijodu inklu? bejn ix-xhur ta' Lulju u ta' Awwissu 2013, min?abba li Herst kienet ippre?entat fatturi li kienu juru li l-operaturi ekonomi?i l-o?ra li lilhom il-karburanti kienu ?ew su??essivament mibjug?a mill-?did kienu a?ixxew b?ala organizzaturi tat-trasport. Permezz tat-tieni de?i?joni, id-Direttorat tal-Finanzi kkonferma l-avvi?i ta' a??ustament relatati mal-perijodu inklu? bejn ix-xhur ta' Frar 2011 u Frar 2013. Permezz tat-tielet de?i?joni, din l-awtorità emendat l-avvi?i ta' a??ustament relatati mal-perijodu inklu? bejn ix-xhur ta' Novembru 2010 u ta' Jannar 2011 kif ukoll il-perijodu inklu? bejn ix-xhur ta' Marzu u ta' Mejju 2013. Herst ?iet innotifikata b'a??ustament fiskali fl-ammont ta' 145 381 137 koruna ?eka (CZK) (madwar EUR 5 664 520) u ?iet imposta fuqha multa ta' CZK 30 476 215 (madwar EUR 1 187 450).

21 Herst ippre?entat appell kontra t-tieni u t-tielet de?i?joni tad-Direttorat tal-Finanzi quddiem il-qorti tar-rinviju, il-Krajský soud v Praze (il-Qorti Re?jonali ta' Praga, ir-Repubblika ?eka).

22 Quddiemha, Herst issostni li t-trasport ta' karburanti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali kien kompost minn ?ew? trasporti distinti. L-ewwel wie?ed kien trasport internazzjonali bejn l-Istati Membri kkon?ernati u r-Repubblika ?eka, li matulu Herst a?ixxiet unikament b?ala trasportatur. It-tieni kien trasport intern wara r-rilaxx g?al ?irkulazzjoni libera tal-karburanti fir-Repubblika ?eka, li matulu hija akkwistat is-setg?a li tiddisponi liberament minn din il-merkanzija.

23 Il-qorti tar-rinviju tqis li, fil-kaw?a li tressqet quddiemha, huwa ne?essarju li ssir evalwazzjoni globali ta?-?irkustanzi kollha tal-ka? sabiex ji?i identifikat liema mill-kunsinni inkwistjoni tissodisfa l-kundizzjonijiet kollha relatati ma' kunsinna intra-Komunitarja. Sabiex tran?azzjoni tkun tista' ti?i kklassifikata b?ala "provvista ta' merkanzija", fis-sens tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva dwar il-VAT, din it-tran?azzjoni kellu jkollha b?ala effett li tawtorizza lill-persuna li tiddisponi mill-merkanzija li hija s-su??ett tag?ha, b?allikieku kienet il-proprjetarja tag?ha.

24 Fir-rigward tas-sitwazzjoni inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, il-qorti tar-rinviju tirrileva li l-parte?ipazzjoni ta' operaturi ekonomi?i o?ra f'katina ta' tran?azzjonijiet ta' xiri u ta' bejg? mill-?did daqshekk kumplessa hija motivata, minbarra minn ra?unijiet ekonomi?i, mill-fatt li Herst ma kinitx awtorizzata topera ma??en tat-taxxa u lanqas li tir?ievi prodotti ta?t l-arran?ament ta' sospensjoni

tad-dazji tas-sisa. Din hija r-ra?uni g?aliex Herst kellha tirrikorri g?as-servizz ta' intermedjarju, li jopera tali ma??en, sabiex dan jakkwista l-karburanti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, sabiex i?allas id-dazji tas-sisa u ji?gura r-rilaxx g?al ?irkulazzjoni libera ta' dawn il-karburanti fit-territorju tar-Repubblika ?eka. Id-Direttorat tal-Finanzi jsostni, min-na?a tieg?u, li l-involviment ta' diversi operaturi ekonomi?i f'din il-katina huwa l-indizju ta' frodi tal-VAT.

25 Dik il-qorti tqis li, anki jekk Herst kienet te?er?ita l-kontroll fuq il-karburanti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali matul it-trasport kollu tag?hom, hija min-na?a l-o?ra ma kellhiex is-setg?a li tiddisponi minnhom b?ala proprjetarja, fis-sens tal-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, qabel il-mument meta, wara t-trasferiment tag?hom, dawn il-karburanti ?ew irrilaxxati g?al ?irkulazzjoni libera fir-Repubblika ?eka. Fil-fatt, sa dak il-mument, Herst ma setg?etx tikkunsinna l-imsemmija karburanti lil persuna g?ajr dik indikata b?ala li kienet id-destinatarja fid-dokumenti ta' sostenn.

26 Fid-dawl ta' dawn il-kunsiderazzjonijiet, il-qorti tar-rinviju, filwaqt li tirrikonoxxi x-xebh fattwali kbir bejn din il-kaw?a u dik li tat lok g?as-sentenza tad-19 ta' Di?embru 2018, AREX CZ (C?414/17, EU:C:2018:1027), madankollu tistaqsi f'liema mument, fil-kaw?a pendenti quddiemha, Herst kisbet is-setg?a li tiddisponi mill-karburanti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali "b?ala proprjetarju", fis-sens tal-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja.

27 B'mod partikolari, fil-fehma tal-qorti tar-rinviju, fil-kaw?a prin?ipali, huma biss l-operaturi ekonomi?i li lilhom dawn il-karburanti ?ew su??essivament mibjug?a mill-?did matul it-trasport tag?hom li kisbu tali setg?a. Min-na?a l-o?ra, Herst, minkejja li fi?ikament kienet i??omm l-imsemmija karburanti waqt it-trasport, ma kinitx legalment awtorizzata tiddisponi minnhom. F'dan ir-rigward, din il-kumpannija kellha b'mod partikolari tosserva l-istruzzjonijiet tal-operaturi ekonomi?i intermedjarji fil-katina ta' tran?azzjonijiet ta' xiri u ta' bejg? mill-?did.

28 Il-qorti tar-rinviju tqis, essenzjalment, li je?isti dubju fir-rigward tal-kwistjoni dwar jekk il-fatt li merkanzija ti?i ttrasportata ta?t l-arran?ament ta' sospensjoni tad-dazji tas-sisa, konformement mad-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE tas-16 ta' Di?embru 2008 dwar l-arran?amenti ?enerali g?ad-dazju tas-sisa u li j?assar id-Direttiva 92/12/KEE (?U 2009, L 9, p. 12), jaffettwax il-kundizzjonijiet li jirregolaw it-trasferiment tas-setg?a li wie?ed jiddisponi minnha b?ala proprjetarju, previsti mid-Direttiva dwar il-VAT. F'dan ir-rigward, il-qorti tar-rinviju tippre?i?a li, meta je?isti dubju fir-rigward tal-interpretazzjoni ta' dispo?izzjoni tad-dritt fiskali nazzjonali fil-kuntest ta' tilwima bejn l-amministrazzjoni u individwu, il-?urisprudenza tal-Ústavní soud ?eské republiky (il-Qorti Kostituzzjonali, ir-Repubblika ?eka) stabbilixxiet prin?ipju kostituzzjonali tad-dritt nazzjonali li abba?i tieg?u dan id-dubju g?andu jkun ta' benefi??ju g?all-individwu (prin?ipju msejja? "*in dubio mitius*"). F'dan il-ka?, il-qorti tar-rinviju tqis li l-le?i?lazzjoni determinanti sabiex tidde?iedi l-kaw?a li tressqet quddiemha ma tistax ti?i kklassifikata b?ala ?ara fil-mument tal-fatti fil-kaw?a prin?ipali, kemm mill-perspettiva tad-dritt intern kif ukoll tad-dritt tal-Unjoni, b'tali mod li hija tistaqsi jekk, fil-ka? fejn l-interpretazzjoni li ser ting?ata mill-Qorti tal-?ustizzja fis-sentenza li g?andha ting?ata kellha tkun mhux favorevoli g?all-persuna taxxabbli, hija g?andhiex tikkonforma ru?ha mag?ha, minkejja dan il-prin?ipju kostituzzjonali tad-dritt nazzjonali. Dik il-qorti tistaqsi wkoll jekk, fir-rigward tal-imsemmi prin?ipju, l-effetti ta' din is-sentenza tal-Qorti tal-?ustizzja g?andhomx ikunu limitati g?as-sitwazzjonijiet legali sussegwenti g?all-g?oti tag?ha.

29 Huwa f'dawn i?-?irkustanzi li l-Krajský soud v Praze (il-Qorti Re?jonali ta' Praga) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi preliminari li ?ejjin:

"1) Kull persuna taxxabbli g?andha titqies b?ala persuna taxxabbli fis-sens tal-Artikolu 138(2)(b) tad-Direttiva [dwar il-VAT]? Jekk dan mahuwiex il-ka?, g?al-liema persuni taxxabbli g?andha tapplika din id-dispo?izzjoni?

2) F'ka? li r-risposta tal-Qorti tal-?ustizzja tkun li l-Artikolu 138(2)(b) tad-[Direttiva dwar il-VAT]

japplika g?al sitwazzjoni b?al dik pre?enti fil-kaw?a prin?ipali (li fiha, l-persuna akkwirenti tal-prodotti hija persuna taxxabbli rre?istrata g?all-finijiet tat-taxxa), dik id-dispo?izzjoni g?andha ti?i interpretata fis-sens li, meta l-kunsinna jew it-trasport ta' dawk il-prodotti jitwettaq skont id-dispo?izzjonijiet rilevanti tad-Direttiva [2008/118], provvista konnessa ma' pro?edura skont id-Direttiva dwar id-dazju tas-sisa g?andha titqies b?ala provvista intitolata g?al e?enzjoni skont dik id-dispo?izzjoni, anki jekk ma jkunux issodisfatti fil-kumplament tag?hom, il-kundizzjonijiet g?al e?enzjoni skont l-Artikolu 138(1) tad-[Direttiva dwar il-VAT], b'kont me?ud tal-attribuzzjoni tat-trasport tal-o??etti lil tran?azzjoini o?ra?

3) F'ka? li r-risposta tal-Qorti tal-?ustizzja tkun li l-Artikolu 138(2)(b) tad-[Direttiva dwar il-VAT] ma japplikax g?al sitwazzjoni b?al dik pre?enti fil-kaw?a prin?ipali, il-fatt li l-o??etti ji?u ttrasportati ta?t arran?ament ta' sospensjoni tad-dazju tas-sisa jikkostitwixxi fatt de?i?iv g?ad-determinazzjoni tal-kwistjoni dwar ma' liema mill-provvisti su??essivi g?andu jitqies li huwa marbut it-trasport g?all-finijiet tad-dritt g?al e?enzjoni mill-VAT ta?t l-Artikolu 138(1) tad-[Direttiva dwar il-VAT]?

4) Id-"dritt ta' sid li jiddisponi minn proprjetà" fis-sens tad-[Direttiva dwar il-VAT] ji?i akkwistat minn persuna taxxabbli fil-ka? li din tixtri o??etti minn persuna taxxabbli o?ra direttament g?al konsumtur spe?ifiku sabiex tissodisfa ordni di?à e?istenti (li tidentifika it-tip ta' o??etti, il-kwantità, il-post tal-ori?ini u l-?in tal-kunsinna) fejn din ma titrattax fi?ikment hi stess l-o??etti peress li, fil-kuntest tal-konklu?joni tal-kuntratt ta' bejg?, il-klijent tag?ha jkun ftiehem li ser jipprovdi hu g?at-trasport tal-o??etti mill-punt tal-ori?ini tag?hom, b'tali mod li l-imsemmija persuna taxxabbli sempli?iment tipprovdi l-a??ess g?all-o??etti rikjesti permezz tal-fornituri tag?ha u tikkomunika l-informazzjoni ne?essarja g?all-a??ettazzjoni tal-o??etti (g?an-nom proprju tag?ha jew g?an-nom tas-sub-fornitur tag?ha fil-katina), u l-profitti tag?ha mit-tran?azzjoni jkunu ikkostitwiti mid-differenza bejn il-prezz tal-akkwist u l-prezz tal-bejg? ta' tali o??etti ming?ajr l-ispejje? g?at-trasport tal-o??etti ffatturati fil-katina?

5) Id-Direttiva [2008/118] tistabbilixxi (pere?empju, fl-Artikolu 4(1), fl-Artikolu 17 jew fl-Artikolu 19), direttament jew indirettament permezz ta' limitu fuq it-trattazzjoni ta' tali o??etti, kundizzjonijiet suffi?jenti g?at-trasferiment tad-"dritt ta' sid li jiddisponi minn proprjetà (su??etta g?ad-dazju tas-sisa)" fis-sens tad-[Direttiva dwar il-VAT], b'tali mod li t-te?id ta' kontroll fuq l-o??etti ta?t arran?ament ta' sospensjoni tad-dazju tas-sisa minn depo?itarju awtorizzat jew minn kunsinnatarju rre?istrat skont il-kundizzjonijiet naxxenti mid-Direttiva dwar id-dazju tas-sisa g?andu jitqies b?ala provvista ta' o??etti g?all-finijet tal-VAT?

6) F'dan il-kuntest, g?all-finijiet tal-kunsiderazzjonijiet g?ad-determinazzjoni ta' provvista marbuta ma' trasport fi ?dan katina ta' provvista ta' o??etti ta?t arran?ament ta' sospensjoni tad-dazju tas-sisa bi trasport uniku, huwa ne?essarju li trasport fis-sens tad-[Direttiva dwar il-VAT] jitqies b?ala li jibda u li ji?i konklu? skont l-Artikolu 20 tad-Direttiva [2008/118]?

7) Il-prin?ipju ta' newtralità tal-VAT jew xi prin?ipju ie?or tad-dritt tal-Unjoni Ewropea jipprevjeni l-applikazzjoni tal-prini?pju kostituzzjonali ta' *in dubio mitius* fid-dritt nazzjonali, li jobbliga lill-awtoritajiet pubbli?i, f'ka? li l-li?ijiet ikunu ambigwi u o??ettivament joffru numru ta' interpretazzjonijiet possibbli, li jag??lu l-interpretazzjoni li tkun ta' benefi??ju g?all-persuna su??etta g?al-li?i (fil-ka? odjern il-persuna taxxabbli g?all-VAT)? L-applikazzjoni ta' dan il-prin?ipju tkun kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni Ewropea tal-inqas jekk din tkun limitata g?al sitwazzjonijiet li fihom il-fatti rilevanti tal-ka? ikunu pre?edenti g?al interpretazzjoni vinkolanti mill-Qorti tal-?ustizzja tal-Unjoni Ewropea dwar kwistjoni legali kontroversa, li ddeterminat li hija korretta interpretazzjoni o?ra li hija inqas favorevoli g?all-entità taxxabbli?

Huwa possibbli li ji?i applikat il-prin?ipju ta' i*n dubio mitius*?

8) Fid-dawl tal-limiti stabbiliti mid-dritt tal-Unjoni Ewropea fil-mument meta ?iet e?egwita t-

tran?azzjoni taxxabbli (Novembru 2010 sa Mejju 2013) kien possibbli li jitqies li o??ettivament hija legalment in?erta u li toffri ?ew? interpretazzjonijiet, dik il-kwistjoni dwar jekk il-kun?ett legali ta' provvista ta' o??etti jew trasport ta' o??etti g?andux (jew le) l-istess kontenut kemm g?all-finijiet tad-[Direttiva dwar il-VAT] kif ukoll g?all-finijiet tad-Direttiva [2008/118]?"

Fuq il-pro?edura quddiem il-Qorti tal-?ustizzja

30 Permezz ta' ittra tal-21 ta' Di?embru 2018, il-Qorti tal-?ustizzja bag?tet lill-qorti tar-rinviju s-sentenza tad-19 ta' Di?embru 2018, AREX CZ (C?414/17, EU:C:2018:1027), fejn staqsietha jekk, fid-dawl ta' dik is-sentenza, dik il-qorti xtaqitx i??omm it-talba g?al de?i?joni preliminari tag?ha u, fl-affermattiv, jekk kellhiex l-intenzjoni li ??omm id-domandi kollha mag?mula.

31 Permezz tar-risposta tag?ha tal-11 ta' Jannar 2019, il-qorti tar-rinviju ddikjarat li hija ?ammet it-talba g?al de?i?joni preliminari tag?ha, i?da li ma talbitx iktar risposta g?all-ewwel sat-tielet, il-?ames u s-sitt domanda.

32 G?aldaqstant, hemm lok li ting?ata risposta biss g?ar-raba', g?as-seba' u g?at-tmien domanda.

Fuq id-domandi preliminari

Fuq ir-raba' domanda

33 Permezz tar-raba' domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk l-Artikolu 20 tad-Direttiva dwar il-VAT g?andux ji?i interpretat fis-sens li l-persuna taxxabbli li twettaq trasport intra-Komunitarju ta' merkanzija ta?t l-arran?ament ta' sospensjoni tad-dazji tas-sisa, bl-intenzjoni li takkwista din il-merkanzija g?all-finijiet tal-attività ekonomika tag?ha ladarba tkun irrilaxxata f'?irkulazzjoni libera fl-Istat Membru ta' destinazzjoni, tikseb is-setg?a li tiddisponi mill-imsemmija merkanzija b?ala proprjetarju, fis-sens ta' din id-dispo?izzjoni, filwaqt li, matul it-trasport tag?ha, l-istess merkanzija ?iet su??essivament mibjug?a mill-?did lil operaturi ekonomi?i o?ra.

34 Hemm lok li jitfakkar, l-ewwel nett, li l-akkwist intra-Komunitarju ta' o??ett, fis-sens tal-Artikolu 20 tad-Direttiva dwar il-VAT, ise?? meta d-dritt li wie?ed jiddisponi mill-o??ett b?ala proprjetarju jkun ?ie tra?mess lix-xerrej u li l-fornitur jistabbilixxi li dan l-o??ett ikun intbag?at jew ?ie ttrasportat fi Stat Membru ie?or u li, wara din l-ispedizzjoni jew dan it-trasport, ikun telaq fi?ikament mit-territorju tal-Istat Membru ta' tluq (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tas-27 ta' Settembru 2007, Teleos *et*, C?409/04, EU:C:2007:548, punti 27 u 42, kif ukoll tad-19 ta' Di?embru 2018, AREX CZ, C?414/17, EU:C:2018:1027, punt 61).

35 Il-qorti tar-rinviju tistaqsi lill-Qorti tal-?ustizzja sabiex tiddetermina, f'dan il-ka?, jekk l-ewwel wa?da minn dawn il-kundizzjonijiet hijiex issodisfatta, ji?ifieri jekk id-dritt li wie?ed jiddisponi mill-o??ett b?ala proprjetarju jkunx ?ie tra?mess lil persuna taxxabbli b?al Herst, li, ming?ajr ma tkun proprjetarja tieg?u f'dan l-istadju, tittrasporta merkanzija ta?t l-arran?ament ta' sospensjoni tad-dazji tas-sisa mill-ewwel Stat Membru lejn it-tieni Stat Membru, bl-intenzjoni li takkwista din il-merkanzija ladarba tkun ?iet irrilaxxata fi?-?irkulazzjoni libera f'dan l-a??ar Stat Membru.

36 Fl-ewwel lok, g?andu jitfakkar li t-trasferiment tas-setg?a li wie?ed jiddisponi mill-o??ett b?ala proprjetarju ma huwiex limitat, skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, g?at-trasferiment imwettaq fil-forom previsti mid-dritt nazzjonali applikabbli, i?da jinkludi kull tran?azzjoni ta' trasferiment ta' o??ett tan?ibbli min parti li tawtorizza lill-parti l-o?ra li tiddisponi minnu fil-fatt b?allikieku kienet il-proprjetarja ta' dan l-o??ett (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tat-3 ta' ?unju 2010, De Fruytier, C?237/09, EU:C:2010:316, punt 24 u l-?urisprudenza ??itata, kif ukoll tad-19 ta' Di?embru 2018, AREX CZ, C?414/17, EU:C:2018:1027, punt 75).

37 Fil-fatt, kif irrilevat, essenzjalment, l-Avukat ?enerali fil-punt 36 tal-konklu?jonijiet tag?ha, it-trasferiment tad-dritt g?all-proprjetà skont il-modalitajiet previsti mid-dritt nazzjonali ma jikkoin?idix ne?essarjament mat-trasferiment tas-setg?a li wie?ed jiddisponi minn o??ett b?ala proprjetarju.

38 Fit-tieni lok, g?andu jitfakkar li t-trasferiment tas-setg?a li wie?ed jiddisponi minn o??ett tan?ibbli b?ala proprjetarju ma je?i?ix li l-parti li lilha ji?i ttrasferit dan l-o??ett i??ommu fi?ikament u lanqas li dan l-o??ett ikun fi?ikament ittrasportat lejha u/jew fi?ikament ir?evut minnha (digriet tal-15 ta' Lulju 2015, Itales, C?123/14, mhux ippubblikat, EU:C:2015:511, punt 36, u s-sentenza tad-19 ta' Di?embru 2018, AREX CZ, C?414/17, EU:C:2018:1027, punt 75).

39 F'dan ir-rigward, operazzjoni ta' trasport ta' karburanti, ji?ifieri ?-?aqliq ta' dawn il-prodotti mill-ewwel Stat Membru lejn it-tieni Stat Membru, ma tistax titqies b?ala de?i?iva sabiex ji?i ddeterminat jekk is-setg?a li wie?ed jiddisponi minn o??ett b?ala proprjetarju ?ietx ittrasferita, ming?ajr ebda ?irkustanza o?ra li tista' twassal g?all-pre?unzjoni li tali trasferiment se?? fid-data ta' dan it-trasport (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tad-19 ta' Di?embru 2018, AREX CZ, C?414/17, EU:C:2018:1027, punt 78).

40 Barra minn hekk, l-e?istenza ta' trasferiment tas-setg?a li wie?ed jiddisponi minn o??ett tan?ibbli b?ala proprjetarju tfisser li l-parti li lilha ti?i ttrasferita din is-setg?a g?andha l-possibbiltà li tie?u de?i?jonijiet ta' natura li jaffettwaw is-sitwazzjoni legali tal-o??ett ikkon?ernat, fosthom, b'mod partikolari, id-de?i?joni li dan jinbieg?.

41 L-istess japplika f'sitwazzjoni, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li fiha l-karburanti, kemm qabel kif ukoll matul it-trasport tag?hom, kienu nxtraw u sussegwentement mibjug?a mill-?did minn operaturi ekonomi?i differenti, li a?ixxew b?ala proprjetarji.

42 F'dan ir-rigward, g?andu ji?i ppre?i?at li, fid-dawl ta?-?irkustanzi tal-kaw?a prin?ipali, kif ippre?entati fit-talba g?al de?i?joni preliminari, ma huwiex esklu? li l-qorti tar-rinviju jkollha tikkonstata li, fil-kaw?a prin?ipali, diversi trasferimenti su??essivi tas-setg?a li wie?ed jiddisponi minn din il-merkanzija b?allikieku kienu proprjetarji tag?ha kienu se??ew.

43 F'dawn i?-?irkustanzi, sabiex il-qorti tar-rinviju ting?ata risposta utli g?all-finijiet tas-soluzzjoni tal-kaw?a prin?ipali, g?andu jing?ad ukoll li, skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja dwar l-interpretazzjoni tal-Artikolu 138(1) tad-Direttiva dwar il-VAT, fir-rigward ta' tran?azzjonijiet li jifformaw katina ta' diversi kunsinni su??essivi li taw lok biss g?al trasport intra-Komunitarju wie?ed, it-trasport intra-Komunitarju jista' ji?i attribwit lil wa?da biss minn dawn il-kunsinni, li tkun, g?aldaqstant, l-unika e?entata skont din id-dispo?izzjoni, u li, sabiex ti?i ddeterminata l-kunsinna li g?aliha t-trasport intra-Komunitarju g?andu ji?i attribwit, g?andha ssir evalwazzjoni globali ta?-?irkustanzi partikolari kollha tal-ka?. Din il-?urisprudenza tapplika wkoll g?all-evalwazzjoni ta' tran?azzjonijiet li, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, jifformaw katina ta' tran?azzjonijiet ta' xiri u ta' bejg? mill-?did su??essivi ta' prodotti su??etti g?ad-dazji tas-sisa li taw lok biss g?al trasport intra-Komunitarju wie?ed (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tad-19 ta' Di?embru 2018, AREX CZ, C?414/17, EU:C:2018:1027, punti 70 u 71).

44 Fir-rigward ta’ din l-evalwazzjoni globali, hemm lok, b’mod partikolari, li ji?i ddeterminat il-mument li fih se?? it-trasferiment, g?all-benefi??ju tax-xerrej finali, tas-setg?a li wie?ed jiddisponi mill-merkanzija inkwistjoni b?ala proprjetarju. Fil-fatt, f’dan il-ka?, fl-ipote?i fejn dan it-trasferiment ikun se?? qabel ma t-trasport intra-Komunitarju jse??, dan it-trasferiment g?andu jitqies b?ala ?irkustanza li tista’ twassal sabiex l-akkwist hekk imwettaq ji?i kklassifikat b?ala akkwist intra-Komunitarju (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tad-19 ta’ Di?embru 2018, AREX CZ, C?414/17, EU:C:2018:1027, punti 70 u 72).

45 Madankollu, jekk il-qorti tar-rinviju tikkunsidra li diversi trasferimenti tad-dritt li wie?ed jiddisponi mill-karburanti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali se??ew matul it-trasport tag?hom, favur operaturi intermedjarji differenti tal-katina ta’ tran?azzjonijiet ta’ xiri u ta’ bejg? mill-?did, l-applikazzjoni tal-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja mfakkra fil-punt pre?edenti ma tippermettilhiex li tistabbilixxi dak mill-akkwisti fil-katina li lilu g?andu ji?i attribwit it-trasport uniku tal-karburanti.

46 Fil-fatt, din il-?urisprudenza hija bba?ata fuq kriterju temporali li permezz tieg?u g?andu ji?i evalwat jekk trasferiment tas-setg?a li wie?ed jiddisponi minn o??ett b?ala proprjetarju sarx qabel it-trasport tieg?u, sabiex ji?i ddeterminat dak mill-akkwisti fil-katina inkwistjoni li lilu dan it-trasport intra-Komunitarju uniku g?andu ji?i attribwit u li, g?aldaqstant, g?andu wa?du ji?i kklassifikat b?ala akkwist intra-Komunitarju. F’dan il-ka?, l-applikazzjoni ta’ dan il-kriterju temporali tista’ tippermetti lill-qorti tar-rinviju tiddetermina jekk hemmx lok li t-trasport ta’ karburanti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali g?andux ji?i attribwit g?all-akkwist imwettaq mill-ewwel operatur ekonomiku fil-katina ta’ tran?azzjonijiet ta’ xiri u ta’ bejg? mill-?did qabel ma jse?? l-uniku trasport intra-Komunitarju ta’ dawn il-karburanti. Min-na?a l-o?ra, l-imsemmi kriterju ma japplikax jekk, fil-kaw?a prin?ipali, trasferimenti su??essivi ta’ din is-setg?a se??ew matul l-imsemmi trasport.

47 F’dawn i?-?irkustanzi, sabiex ji?i ddeterminat liema mill-akkwisti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali li lilu l-uniku trasport intra-Komunitarju g?andu ji?i attribwit u li, g?aldaqstant, g?andu biss ji?i kklassifikat b?ala akkwist intra-Komunitarju, skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja mfakkra fil-punt 43 ta’ din is-sentenza, hija l-qorti tar-rinviju li g?andha twettaq evalwazzjoni globali ta?-?irkustanzi partikolari kollha tal-kaw?a prin?ipali.

48 Hekk kif issostni r-Repubblika ?eka fl-osservazzjonijiet bil-miktub tag?ha, il-qorti tar-rinviju tista’, fil-kuntest tal-evalwazzjoni globali tag?ha, tie?u inkunsiderazzjoni ?-?irkustanza li Herst bdiet it-trasport intra-Komunitarju inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali sabiex twettaq l-attività ekonomika tag?ha stess, ji?ifieri takkwista l-karburanti ladarba dawn ji?u rrilaxxati fi?-?irkulazzjoni libera fir-Repubblika ?eka sabiex sussegwentement tbig?hom mill-?did lill-klijenti tag?ha stess, billi tibbenefika minn mar?ni kummer?jali kkostitwit mid-differenza bejn il-prezz ta’ xiri u l-prezz ta’ bejg? ta’ dawn il-karburanti.

49 Fil-fatt, hekk kif jirri?ulta mid-de?i?joni tar-rinviju, Herst stess bdiet it-trasport tal-karburanti, billi ?allset fattura ta’ ?las akkont lill-ewwel operatur ekonomiku fil-katina ta’ tran?azzjonijiet ta’ xiri u ta’ bejg? mill-?did sa?ansitra qabel ma wettqet it-tag?bija ta’ dawn il-karburanti f’postijiet li jinsabu fl-Istati Membri ta’ tluq, ?gurat it-trasport tag?hom bil-vetturi tag?ha stess u ma ffatturatx il-prezz tat-trasport tag?hom.

50 Min-na?a l-o?ra, fil-kuntest ta’ din l-evalwazzjoni globali, i?-?irkustanza li t-trasport tal-karburanti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali twettaq ta?t l-arran?ament ta’ sospensjoni tad-dazji tas-sisa ma tistax tikkostitwixxi element de?i?iv sabiex ji?i stabbilit dak mill-akkwisti inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali li lilu g?andu ji?i attribwit l-imsemmi trasport (ara, b’analo?ija, is-sentenza tad-19 ta’ Di?embru 2018, AREX CZ, C?414/17, EU:C:2018:1027, punt 73).

51 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet pre?edenti kollha, hemm lok li r-raba' domanda ti?i risposta li:

– l-Artikolu 20 tad-Direttiva dwar il-VAT g?andu ji?i interpretat fis-sens li l-persuna taxxabbli li twettaq trasport intra-Komunitarju uniku ta' merkanzija ta?t l-arran?ament ta' sospensjoni tad-dazji tas-sisa, bl-intenzjoni li takkwista din il-merkanzija g?all-finijiet tal-attività ekonomika tag?ha ladarba din ti?i rrilaxxata g?al ?irkulazzjoni libera fl-Istat Membru ta' destinazzjoni, tikseb is-setg?a li tiddisponi mill-imsemmija merkanzija b?ala proprjetarju, fis-sens ta' din id-dispo?izzjoni, bil-kundizzjoni li jkollha l-possibbiltà li tie?u de?i?jonijiet ta' natura li jaffettwaw is-sitwazzjoni legali tal-istess merkanzija, fosthom, b'mod partikolari, id-de?i?joni li tbig?ha;

– i?-?irkustanza li din il-persuna taxxabbli kellha qabelxejn l-intenzjoni li takkwista din il-merkanzija, g?all-finijiet tal-attività ekonomika tag?ha ladarba din ti?i rrilaxxata g?al ?irkulazzjoni libera fl-Istat Membru ta' destinazzjoni, tikkostitwixxi ?irkustanza li g?andha tittie?ed inkunsiderazzjoni mill-qorti nazzjonali fil-kuntest tal-evalwazzjoni globali tag?ha ta?-?irkustanzi partikolari kollha tal-ka? ine?ami li tressaq quddiemha sabiex ji?i stabbilit dak mill-akkwisti su??essivi li lilu g?andu ji?i attribwit l-imsemmi trasport intra-Komunitarju.

Fuq is-seba' domanda

52 Permezz tas-seba' domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, dwar jekk id-dritt tal-Unjoni jipprekludix li qorti nazzjonali, ikkonfrontata b'dispo?izzjoni tad-dritt fiskali nazzjonali, li tkun ittrasponiet dispo?izzjoni tad-Direttiva dwar il-VAT, li tag?ti lok g?al diversi interpretazzjonijiet, tadotta l-interpretazzjoni l-iktar favorevoli g?all-persuna taxxabbli, billi tibba?a ru?ha fuq il-prin?ipju kostituzzjonali nazzjonali *in dubio mitius*, sa?ansitra wara li l-Qorti tal-?ustizzja kienet idde?idiet li tali interpretazzjoni hija inkompatibbli mad-dritt tal-Unjoni.

53 F'dan il-ka?, il-qorti tar-rinviju tirrileva, essenzjalment, li d-dritt ?ek huwa ambigwu fir-rigward tal-effett tal-le?i?lazzjoni dwar it-trattament tal-merkanzija su??etta g?ad-dazji tas-sisa fuq id-determinazzjoni tal-mument tat-trasferiment tad-dritt li wie?ed jiddisponi minn tali merkanzija b?ala proprjetarju. Fil-fatt, skont dik il-qorti, il-le?i?lazzjoni ?eka li ttrasponiet id-Direttiva dwar il-VAT fl-ordinament ?uridiku nazzjonali t?alli b'mod le?ittimu lill-persuni taxxabbli jippre?upponu li ?-?irkustanza li l-merkanzija ti?i ttrasportata lejn Stat Membru ie?or ta?t l-arran?ament ta' sospensjoni tad-dazji taffettwa l-kundizzjonijiet li jirregolaw it-trasferiment tas-setg?a li wie?ed jiddisponi minnha b?ala proprjetarju.

54 F'dan ir-rigward, g?andu ji?i rrilevat li, skont ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja, l-interpretazzjoni li din tal-a??ar tag?ti ta' dispo?izzjoni legali tal-Unjoni, fl-e?er?izzju tal-kompetenza mog?tija lilha mill-Artikolu 267 TFUE, tikkjarifika u tippre?i?a t-tifsira u l-portata ta' din id-dispo?izzjoni hekk kif g?andha jew kellha tinftiehem u ti?i applikata sa mid-data tad-d?ul fis-se?? tag?ha. Minn dan jirri?ulta li d-dispo?izzjoni hekk interpretata tista' u g?andha ti?i applikata mill-qorti sa?ansitra g?al relazzjonijiet legali mnissla u kkostitwiti qabel is-sentenza li tidde?iedi fuq it-talba g?al interpretazzjoni jekk, barra minn hekk, ji?u ssodisfatti l-kundizzjonijiet li jippermettu li titressaq kaw?a dwar l-applikazzjoni tal-imsemmija dispo?izzjoni quddiem il-qrati kompetenti (sentenzi tad-19 ta' Ottubru 1995, Richardson, C?137/94, EU:C:1995:342, punt 31, u tat-13 ta' Di?embru 2018, Hein, C?385/17, EU:C:2018:1018, punt 56).

55 Fir-rigward tal-kwistjoni dwar jekk id-dritt tal-Unjoni jipprekludix l-applikazzjoni ta' prin?ipju kostituzzjonali tad-dritt nazzjonali, li jipprovdi li, meta, fil-kuntest ta' tilwima bejn l-amministrazzjoni u individwu, je?isti dubju dwar l-interpretazzjoni ta' dispo?izzjoni tad-dritt fiskali nazzjonali, li tkun ittrasponiet dispo?izzjoni tad-dritt tal-Unjoni, din l-amministrazzjoni g?andha tadotta l-interpretazzjoni l-iktar favorevoli g?all-persuna taxxabbli, hemm lok li ji?i rrilevat li l-applikazzjoni ta' dan il-prin?ipju, kif prevista mill-qorti tar-rinviju, twassal, fir-realtà, sabiex tillimita l-effetti *ratione temporis*

tal-interpretazzjoni adottata mill-Qorti tal-?ustizzja tad-dispo?izzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li t-traspo?izzjoni tag?hom ?iet ?gurata minn dawn id-dispo?izzjonijiet tad-dritt nazzjonali, peress li, min?abba dan il-fatt, din l-interpretazzjoni ma tapplikax fil-kaw?a prin?ipali (ara, b'analo?ija, is-sentenzi tad-19 ta' April 2016, DI, C?441/14, EU:C:2016:278, punt 39, u tat-13 ta' Di?embru 2018, Hein, C?385/17, EU:C:2018:1018, punt 61).

56 F'dan ir-rigward, g?andu jitfakkar li huwa biss f'ka?ijiet e??ezzjonali li l-Qorti tal-?ustizzja tista', b'applikazzjoni ta' prin?ipju ?enerali ta' ?ertezza legali inerenti fl-ordinament ?uridiku tal-Unjoni, tillimita l-possibbiltà g?al kull persuna kkon?ernata li tinvoka dispo?izzjoni li hija tkun interpretat bil-g?an li tikkontesta relazzjonijiet legali stabbiliti f'*bona fide*. Sabiex tali limitazzjoni tkun tista' ti?i de?i?a, huwa ne?essarju li ji?u ssodisfatti ?ew? kriterji essenzjali, ji?ifieri l-*bona fide* tal-persuni kkon?ernati u r-riskju ta' diffikultajiet serji (sentenza tat-13 ta' Di?embru 2018, Hein, C?385/17, EU:C:2018:1018, punt 57 u l-?urisprudenza ??itata).

57 Il-Qorti tal-?ustizzja di?à dde?idiet li limitazzjoni *ratione temporis* tal-effetti ta' tali interpretazzjoni tista' ti?i ammessa biss fl-istess sentenza li tidde?iedi dwar l-interpretazzjoni mitluba. Dan il-prin?ipju jiggarantixxi l-ugwaljanza fit-trattament tal-Istati Membri u ta' partijiet fil-kaw?a o?rajn quddiem id-dritt tal-Unjoni u bl-istess mod jissodisfa r-rekwi?iti li jirri?ultaw mill-prin?ipju ta' ?ertezza legali (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tas-6 ta' Marzu 2007, Meilicke *et*, C?292/04, EU:C:2007:132, punt 37, kif ukoll tat-23 ta' Ottubru 2012, Nelson *et*, C?581/10 u C?629/10, EU:C:2012:657, punt 91).

58 F'dan ir-rigward, g?andu ji?i rrilevat li l-Qorti tal-?ustizzja di?à kkonstatat, fil-punt 76 tas-sentenza tad-19 ta' Di?embru 2018, AREX CZ (C?414/17, EU:C:2018:1027), li d-Direttiva 2008/118, li tipprevedi b'mod partikolari rekwi?iti li japplikaw g?at-trasport tal-merkanzija ta?t arran?ament ta' sospensjoni tad-dazji tas-sisa, bl-ebda mod ma taffettwa l-kundizzjonijiet li jirregolaw it-trasferiment tas-setg?a li wie?ed jiddisponi minnha b?ala proprjetarju, previsti mid-Direttiva dwar il-VAT. Issa, f'din l-a??ar sentenza, il-Qorti tal-?ustizzja ma llimitatx *ratione temporis* l-effetti tal-interpretazzjoni tag?ha tad-Direttiva dwar il-VAT.

59 Minn dan isegwi li, f'dan il-ka?, meta tapplika d-dritt nazzjonali, il-qorti tar-rinviju hija obbligata tie?u inkunsiderazzjoni r-regoli kollha ta' dan id-dritt u li tapplika metodi ta' interpretazzjoni rrikonoxxuti minnu sabiex tinterpretah, sa fejn huwa possibbli, fid-dawl tat-test kif ukoll tal-iskop tad-Direttiva dwar il-VAT, kif interpretata mill-Qorti tal-?ustizzja, sabiex jintla?aq ir-ri?ultat stabbilit minnha u b'hekk tikkonforma ru?ha mat-tielet paragrafu tal-Artikolu 288 TFUE (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tad-19 ta' April 2016, DI, C?441/14, EU:C:2016:278, punt 31 u l-?urisprudenza ??itata).

60 Minn dak li ntqal iktar 'il fuq jirri?ulta li s-seba' domanda g?andha ti?i risposta li d-dritt tal-Unjoni jipprekludi li qorti nazzjonali, ikkonfrontata b'dispo?izzjoni tad-dritt fiskali nazzjonali, li tkun ittrasponiet dispo?izzjoni tad-Direttiva dwar il-VAT, li tag?ti lok g?al diversi interpretazzjonijiet, tadotta l-interpretazzjoni l-iktar favorevoli g?all-persuna taxxabbli, billi tibba?a ru?ha fuq il-prin?ipju kostituzzjonali nazzjonali *in dubio mitius*, sa?ansitra wara li l-Qorti tal-?ustizzja tkun idde?idiet li tali interpretazzjoni hija inkompatibbli mad-dritt tal-Unjoni.

Fuq it-tmien domanda

61 Fid-dawl tar-risposta mog?tija g?as-seba' domanda, ma hemmx lok li ting?ata risposta g?at-tmien domanda.

Fuq l-ispejje?

62 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta'

kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija dik il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (Ir-Raba' Awla) taqta' u tidde?iedi:

1) **L-Artikolu 20 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud g?andu ji?i interpretat fis-sens li l-persuna taxxabbli li twettaq trasport intra-Komunitarju uniku ta' merkanzija ta?t l-arran?ament ta' sospensjoni tad-dazji tas-sisa, bl-intenzjoni li takkwista din il-merkanzija g?all-finijiet tal-attività ekonomika tag?ha ladarba din ti?i rrilaxxata g?al ?irkulazzjoni libera fl-Istat Membru ta' destinazzjoni, tikseb is-setg?a li tiddisponi mill-imsemmija merkanzija b?ala proprjetarju, fis-sens ta' din id-dispo?izzjoni, bil-kundizzjoni li jkollha l-possibbiltà li tie?u de?i?jonijiet ta' natura li jaffettwaw is-sitwazzjoni legali tal-istess merkanzija, fosthom, b'mod partikolari, id-de?i?joni li tbig?ha;**

I?-?irkustanza li din il-persuna taxxabbli kellha qabelxejn l-intenzjoni li takkwista din il-merkanzija, g?all-finijiet tal-attività ekonomika tag?ha ladarba din ti?i rrilaxxata g?al ?irkulazzjoni libera fl-Istat Membru ta' destinazzjoni, tikkostitwixxi ?irkustanza li g?andha tittie?ed inkunsiderazzjoni mill-qorti nazzjonali fil-kuntest tal-evalwazzjoni globali tag?ha ta?-?irkustanzi partikolari kollha tal-ka? ine?ami li tressaq quddiemha sabiex ji?i stabbilit dak mill-akkwisti su??essivi li lilu g?andu ji?i attribwit l-imsemmi trasport intra-Komunitarju.

2) **Id-dritt tal-Unjoni jipprekludi li qorti nazzjonali, ikkonfrontata b'dispo?izzjoni tad-dritt fiskali nazzjonali, li tkun ittrasponiet dispo?izzjoni tad-Direttiva 2006/112, li tag?ti lok g?al diversi interpretazzjonijiet, tadotta l-interpretazzjoni l-iktar favorevoli g?all-persuna taxxabbli, billi tibba?a ru?ha fuq il-prin?ipju kostituzzjonali nazzjonali *in dubio mitius*, sa?ansitra wara li l-Qorti tal-?ustizzja tkun idde?idiet li tali interpretazzjoni hija inkompatibbli mad-dritt tal-Unjoni.**

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: i?-?ek.